Contents

Acknowledgements XI
Editorial Policy XIII
List of Figures and Tables XIV
Abbreviations XVI
Map of the Islamic World ca. 1200 XVIII

VOLUME 1

Essays

- Introductory Remarks 1
- 2 Ibn Abî Uşaybi'ah: His Life and Career 13 Franak Hilloowala
- 3 'Uyūn al-anbā' fī ṭabaqāt al-aṭibbā': Its Genre and Title 27 Geert Jan van Gelder
- 4 The Textual and Manuscript Tradition of Ibn Abī Uṣaybiʿahʾs ʿUyūn al-anbāʾ fī ṭabaqāt al-aṭibbāʾ 31
 Ignacio Sánchez
- Written Sources and the Art of Compilation in Ibn Abī Uṣaybiʻah's 'Uyūn al-anbā' fī ṭabaqāt al-aṭibbā' 76
 Ignacio Sánchez
- 6 Poetry in *'Uyūn al-anbā'* 123 Geert Jan van Gelder
- 7 The Greek Chapters and Galen 142
 Simon Swain
- 8 The Practice of Medicine as Seen through the 'Uyūn al-anbā' 178

 Emilie Savage-Smith
 - List of Biographies by Chapter in Ibn Abī Uṣaybi'ah's 'Uyūn al-anbā' 201

VI

Bibliography 214
General Index to Vol. 1 343
Glossary of Weights and Measures 349
Index of Verses to Vol. 2 351
Index of Qur'anic Quotations and Allusions to Vols. 2 and 3 381
Index of Personal Names to Vols. 2 and 3 383
Index of Place Names to Vols. 2 and 3 460
Subject Index to Vols. 2 and 3 479

VOLUME 2-1 Arabic Edition

Description of the Manuscripts Used in this Edition 1

Preface 13

Bruce Inksetter and Ignacio Sánchez

- 1 The Origin and First Appearance of the Art of Medicine (الباب الأول في) 17

 Bruce Inksetter and Ignacio Sánchez
- 2 Physicians Who Perceived the Rudiments of the Art of Medicine and Initiated the Practice of That Art (الحجم أجزاء من صناعة الطب وكانوا المبتدئين بها 41 Bruce Inksetter and Ignacio Sánchez
- 3 Greek Physicians Descended from Asclepius (الباب الثالث في طبقات الأطباء) 57 (اليونانيين الذين هم من نسل أسقليبيوس Bruce Inksetter and Ignacio Sánchez
- 4 Greek Physicians to Whom Hippocrates Transmitted the Art of Medicine (الطب الرابع في طبقات الأطباء اليونانيين الذين أذاع أبقراط فيهم صناعة) 66 (الطب Ignacio Sánchez
- الباب الخامس في طبقات الأطباء) Physicians from or after the Time of Galen (الذين كانوا منذ زمان جالينوس وقريباً منه 199 (الذين كانوا منذ زمان جالينوس وقريباً منه Simon Swain

- 6 Alexandrian Physicians and Their Christian and Other Contemporaries (النصادس في طبقات الأطباء الإسكندرانيين ومن كان في أزمنتهم من الأطباء الإسكندرانيين ومن كان في أزمنتهم من الأطباء) 288 (النصارى وغيرهم Bruce Inksetter and Ignacio Sánchez
- 7 Arab and Other Physicians of the Earliest Islamic Period (الباب السابع في) 303 (طبقات الأطباء الذين كانوا في أول ظهور الإسلام من أطباء العرب وغيرهم 303 (Bruce Inksetter and Ignacio Sánchez
- 8 Syriac Physicians of the Early Abbasid Period (السريانيين الذين كانوا في ابتداء ظهور دولة بني العباس 338 (السريانيين الذين كانوا في ابتداء ظهور دولة بني العباس Bruce Inksetter and Ignacio Sánchez
- 9 Physicians Who Translated Works on Medicine and Other Subjects from Greek into Arabic, and Their Patrons (الطباء النقلة طباء النقلة طباء النقلة طباء النقلة طباء النقلة) الذين نقلوا كتب الطب وغيره من اللسان اليوناني إلى اللسان العربي وذكر الذين نقلوا الذين نقلوا كتب الطب وغيره من اللسان اليوناني إلى اللسان العربي وذكر الذين نقلوا كتب الطب وغيره من اللسان اليوناني إلى اللسان العربي وذكر الذين نقلوا كتب الطب وغيره من اللسان اليوناني إلى اللسان العربي وذكر الذين نقلوا المناب المناب
- 10 Iraqi Physicians and the Physicians of al-Jazīrah and Diyār Bakr (العاشر في طبقات الأطباء العراقيين وأطباء الجزيرة وديار بكر Alasdair Watson, Geert Jan van Gelder and Ignacio Sánchez

VOLUME 2-2 Arabic Edition

- 11 Physicians in the Lands of the Persians (Bilād al-ʿajam) الباب الحادي عشر) (المجم الباب الحادي عشر) 757 (في طبقات الأطباء الذين ظهروا في بلاد العجم Alasdair Watson, N. Peter Joosse, Geert Jan van Gelder and Ignacio Sánchez
- الباب الثاني عشر في طبقات الأطباء الذين كانوا من) Physicians of India (الهند الهند) 885 Bruce Inksetter and Ignacio Sánchez
- 13 Physicians Who Were Prominent in the Western Lands and Settled There (المات عشر في طبقات الأطباء الذين ظهروا في بلاد المغرب وأقاموا) 897

 Ignacio Sánchez and Geert Jan van Gelder

VIII

14 Famous Physicians amongst Those in Egypt (الماب الرابع عشر في طبقات) 1012 (الأطباء المشهورين من أطباء ديار مصر 1012 Franak Hilloowala, Emilie Savage-Smith, Geert Jan van Gelder and Ignacio Sánchez

الباب الخامس عشر في طبقات الأطباء المشهورين من) Famous Syrian Physicians (أطباء الشام الطباء الشام من المبادئ والطباء الشام المبادئ والمبادئ والمب

N. Peter Joosse, Geert Jan van Gelder and Ignacio Sánchez
Addendum to 15.49: Biography of Amīn al-Dawlah in Version 1 1377

Appendix 1: Ibn al-Nafīs 1454 Ignacio Sánchez

Appendix 2: Additional Marginalia 1456

Ignacio Sánchez and Geert Jan van Gelder

VOLUME 3-1 Annotated English Translation

Preface 1

Bruce Inksetter

- The Origin and First Appearance of the Art of Medicine 4

 Bruce Inksetter, Simon Swain and Emilie Savage-Smith
- Physicians Who Perceived the Rudiments of the Art of Medicine and Initiated the Practice of That Art 35
 Bruce Inksetter and Simon Swain
- 3 Greek Physicians Descended from Asclepius 54

 Bruce Inksetter, Simon Swain and Ignacio Sánchez
- 4 Greek Physicians to Whom Hippocrates Transmitted the Art of Medicine 63 Ignacio Sánchez and Simon Swain
- 5 Physicians from or after the Time of Galen 189 Simon Swain

IX

- 6 Alexandrian Physicians and Their Christian and Other Contemporaries 276 Bruce Inksetter and Simon Swain
- 7 Arab and Other Physicians of the Earliest Islamic Period 296

 Bruce Inksetter and Ignacio Sánchez
- 8 Syriac Physicians of the Early Abbasid Period 337

 Bruce Inksetter, Emilie Savage-Smith and Geert Jan van Gelder
 (poetry)
- 9 Physicians Who Translated Works on Medicine and Other Subjects from Greek into Arabic, and Their Patrons 541 Bruce Inksetter and Ignacio Sánchez
- 10 Iraqi Physicians and the Physicians of al-Jazīrah and Diyār Bakr 556

 Alasdair Watson and Geert Jan van Gelder (poetry)

VOLUME 3-2 Annotated English Translation

- 11 Physicians in the Lands of the Persians (Bilād al-'ajam) 835

 Alasdair Watson, N. Peter Joosse and Geert Jan van Gelder (poetry)
- 12 Physicians of India 985

 Bruce Inksetter and Emilie Savage-Smith
- Physicians Who Were Prominent in the Western Lands and Settled There 999 Ignacio Sánchez and Geert Jan van Gelder (poetry)
- 14 Famous Physicians amongst Those in Egypt 1137

 Franak Hilloowala, Emilie Savage-Smith and Geert Jan van Gelder
 (poetry)
- 15 Famous Syrian Physicians 1294

 N. Peter Joosse and Geert Jan van Gelder (poetry)

 The Biography of Amîn al-Dawlah in Version 1 1565

X CONTENTS

Appendix 1: Ibn al-Nafīs 1646 Ignacio Sánchez

Appendix 2: Additional Marginalia 1650 Ignacio Sánchez and Geert Jan van Gelder